

H200 Guide de l'utilisateur

Français

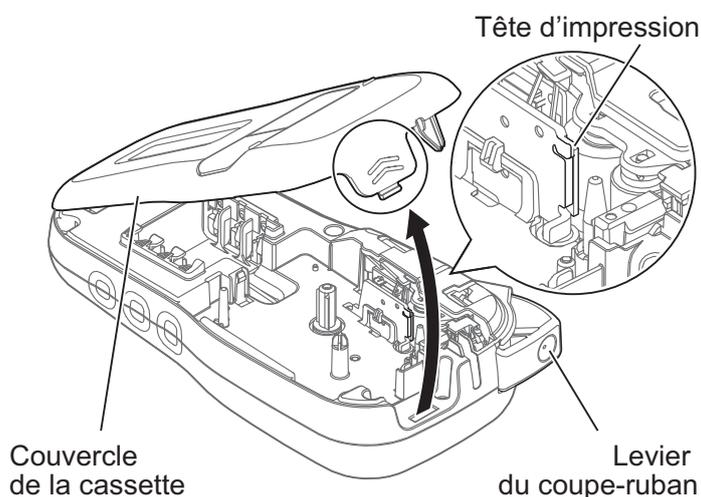
Grâce à votre nouvelle étiqueteuse P-touch Brother, vous pouvez créer un large éventail d'étiquettes et de rubans satinés autoadhésifs personnalisés. Cet appareil utilise des rubans Brother TZe, d'une largeur comprise entre 3,5 et 12 mm. Les cassettes à ruban « TZe » peuvent être de couleur et de taille variées. Consultez www.brother.com. Vous y trouverez la liste complète des rubans compatibles avec votre appareil. Lisez ce guide avant d'utiliser l'appareil. Après avoir lu ce guide, conservez-le en lieu sûr.

Ver. 0

1 PREMIERS PAS

Alimentation et cassette à ruban satiné ou à ruban

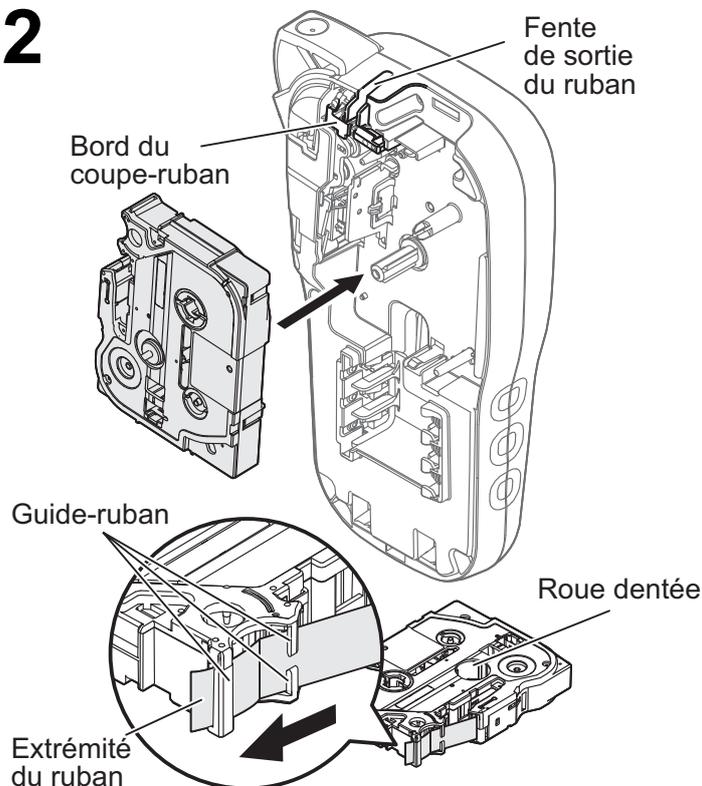
1



Ouvrez le couvercle de la cassette en appuyant sur la zone entourée, à l'extrémité supérieure de l'appareil.

- Veillez à bien éteindre l'appareil avant de remplacer les piles ou les cassettes à ruban satiné/à ruban.

2



Insérez la cassette à ruban satiné ou à ruban en veillant à ce qu'elle s'enclenche bien.

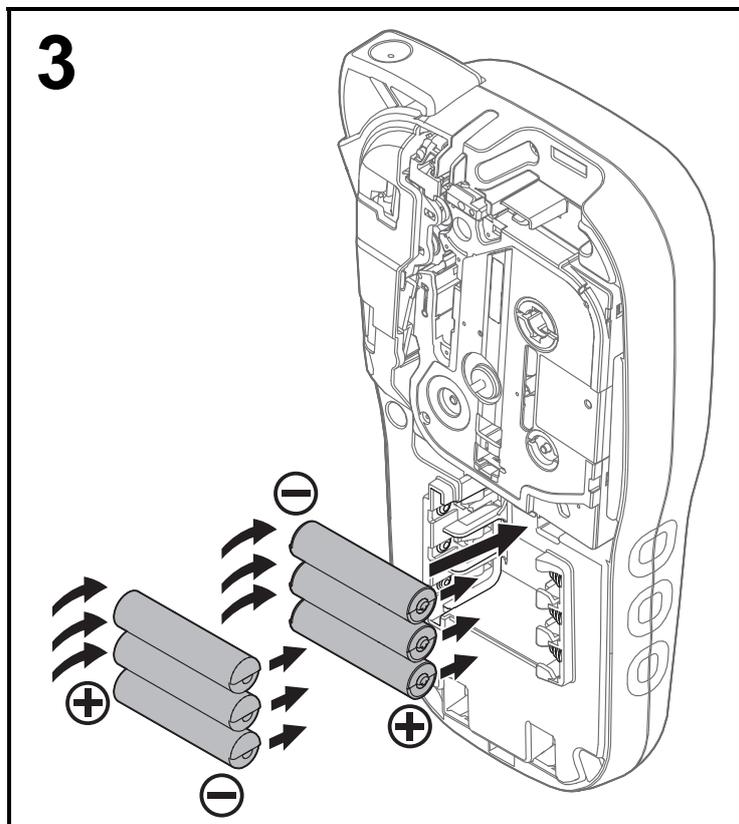
- Assurez-vous que l'extrémité du ruban satiné/ruban avance sous les guide-ruban.
- Utilisez des rubans Brother P-touch TZe d'origine avec cet appareil.

REMARQUE

Si vous utilisez l'adaptateur secteur en option (AD-24ES)

1. Insérez le cordon de l'adaptateur dans la prise correspondante, située sur le dessous de l'appareil.
2. Insérez la fiche dans la prise électrique standard la plus proche.

Pour préserver le contenu de la mémoire, utilisez des piles alcalines AAA (LR03) ou des piles Ni-MH (HR03) conjointement à l'adaptateur secteur.



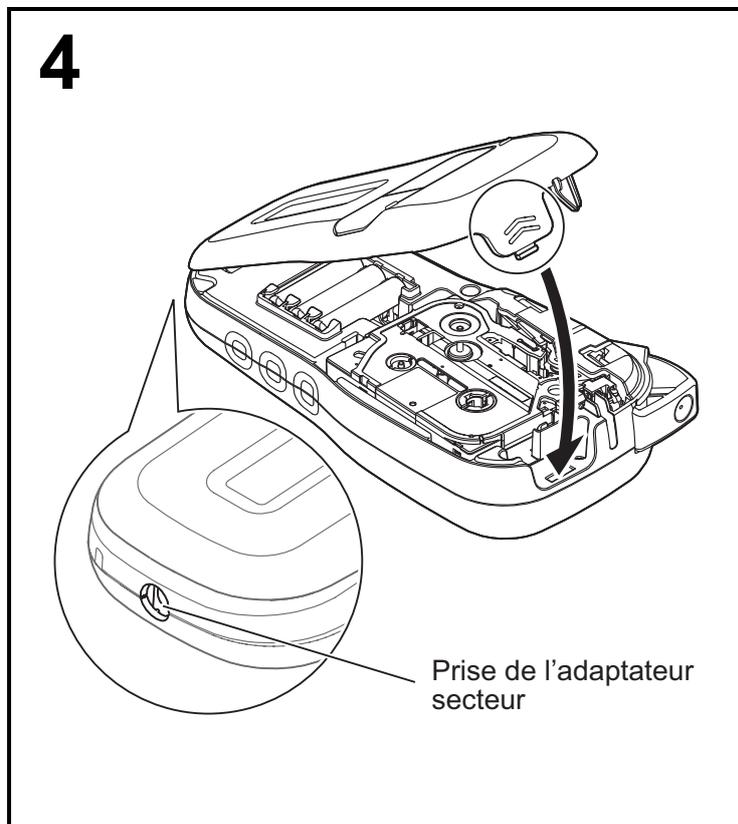
Insérez six nouvelles piles alcalines AAA (LR03) ou six piles Ni-MH (HR03) complètement rechargées, en veillant à ce que leurs pôles positif et négatif soient correctement orientés.

Utilisateurs de piles alcalines :

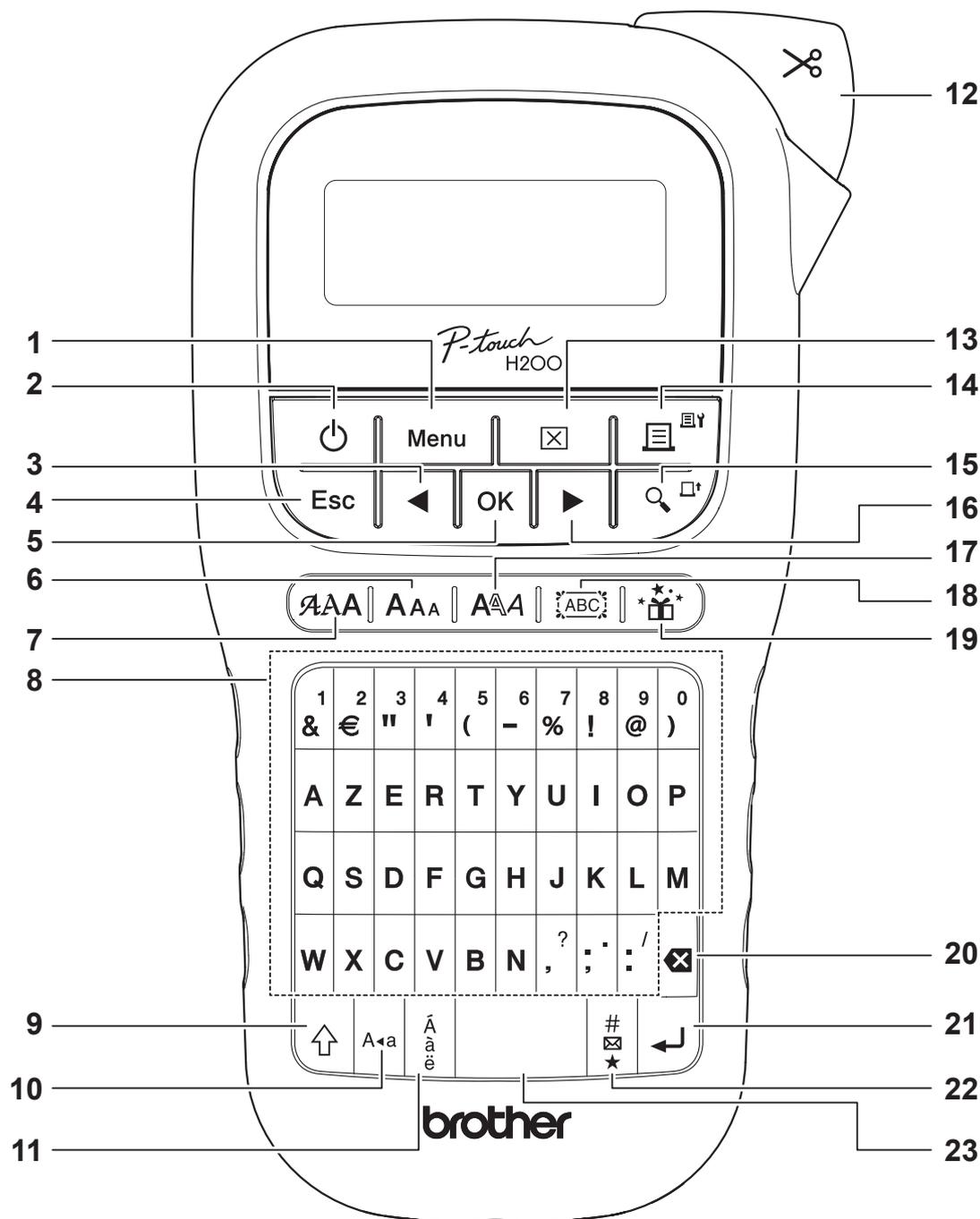
Remplacez toujours en même temps les six piles par des piles neuves.

Utilisateurs de piles Ni-MH :

Remplacez toujours en même temps les six piles par des piles complètement rechargées.



- 1 Insérez les deux crochets du bas du couvercle de la cassette dans les fentes de l'appareil.
- 2 Fermez correctement le couvercle de la cassette, en veillant à ce qu'il s'enclenche bien.



- | | | |
|--|---|---------------------------|
| 1. Touche Menu | 9. Touche Maj | 17. Touche Style |
| 2. Touche marche-arrêt | 10. Touche Majuscules/minuscules | 18. Touche Cadre |
| 3. Touche Curseur : Gauche
(Utilisez-la avec la touche Maj pour accéder au début du texte.) | 11. Touche accent | 19. Touche Décoratif |
| 4. Touche d'échappement | 12. Levier du coupe-ruban | 20. Touche Retour arrière |
| 5. Touche OK | 13. Touche Effacer | 21. Touche Entrée |
| 6. Touche Taille | 14. Touche Imprimer | 22. Touche Symbole |
| 7. Touche Police | 15. Touche Aperçu | 23. Barre d'espace |
| 8. Touches de caractères | 16. Touche Curseur : Droite
(Utilisez-la avec la touche Maj pour accéder à la fin du texte.) | |

REMARQUE

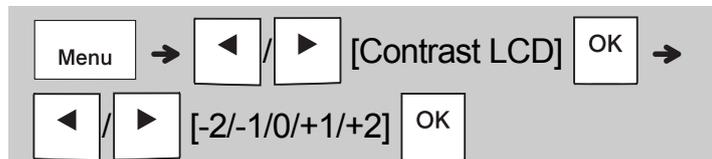
- Pour rétablir le paramètre par défaut, sélectionnez le paramètre souhaité, puis appuyez sur la barre d'espace.
- La touche Aperçu permet d'afficher une image générée de l'étiquette, qui peut différer de l'étiquette réelle imprimée.

1 PREMIERS PAS (suite)

Contraste

Cette fonction vous permet de régler la luminosité de l'écran LCD. Il est possible de choisir parmi cinq niveaux de luminosité.

Le paramètre par défaut est défini sur [0].



- Pour rétablir le paramètre par défaut, appuyez sur la barre d'espace.

2 UTILISATION DE BASE

Saisie de texte

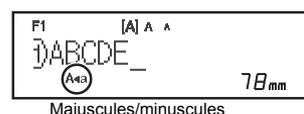
► Passage en majuscules/minuscules



Appuyez sur pour basculer entre les majuscules et les minuscules.

Majuscules

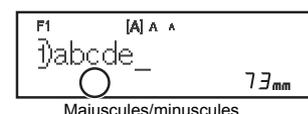
(ACTIVÉ)



Majuscules/minuscules

Minuscules

(DÉSACTIVÉ)



Majuscules/minuscules

► Création de rubans satinés/rubans de deux lignes

Déplacez le curseur là où vous souhaitez que la ligne de texte commence, et appuyez sur .

Utilisez des rubans de 9 ou 12 mm pour imprimer du texte sur deux lignes.

Ligne 1

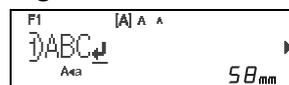
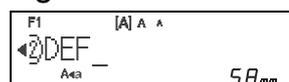


Image de l'étiquette



Ligne 2



● REMARQUE

- Le symbole de retour () s'affiche lorsque vous appuyez sur la touche Entrée. Il indique que vous avez choisi de saisir une seconde ligne de texte.

► Saisie de caractères accentués

Appuyez sur pour ajouter un caractère accentué.



- Consultez le tableau des caractères accentués inclus dans ce guide.
- Pour annuler une opération, appuyez sur .
- L'ordre d'affichage des caractères accentués dépend de la langue sélectionnée sur l'écran LCD.

Saisie de texte (suite)

► Changement de la largeur du ruban satiné/ruban



Largeur		Normal	
		x 2	
		x 1/2	

► Changement de la longueur du ruban satiné/ruban



REMARQUE

- Une fois le ruban satiné/ruban imprimé, coupez le long des pointillés imprimés (:) avec des ciseaux, afin que la longueur de l'étiquette corresponde à ce qui s'affiche sur l'écran LCD.
- Si une longueur de ruban satiné/ruban spécifique a été sélectionnée, s'affiche également sur l'écran LCD.
- Si vous appuyez sur la barre d'espace, [Auto] s'affiche pour la longueur du ruban satiné/ruban.
- Pour rétablir le paramètre par défaut, appuyez sur la barre d'espace.

► Suppression de texte



REMARQUE



Impression de rubans satinés/rubans

► Aperçu

Vous pouvez prévisualiser le texte avant de l'imprimer.



- La touche Aperçu permet d'afficher une image générée du ruban satiné/ruban, qui peut différer de l'étiquette réelle imprimée.
- Lorsque l'écran LCD ne peut pas afficher tout le texte à la fois, appuyez sur pour afficher le texte masqué.
- Appuyez sur / / pour quitter le mode Aperçu.

► Avance du ruban



- Cette fonction fait avancer environ 25 mm de ruban vide.

► Impression



- Si vous n'avez besoin que d'une seule copie du ruban satiné/ruban, appuyez sur sans sélectionner le nombre de copies.
- Vous pouvez imprimer jusqu'à neuf exemplaires de chaque ruban satiné/ruban.
- Vous pouvez également spécifier le nombre de copies en appuyant sur une touche numérotée.
- **Pour couper le ruban :** Une fois l'impression terminée, appuyez sur le levier du coupe-ruban lorsque le message « Veuillez couper » s'affiche.
- **Pour couper le ruban satiné :** Une fois l'impression terminée, appuyez sur + pour faire avancer le ruban satiné, puis coupez-le avec des ciseaux.
- Pour éviter d'endommager le ruban, ne touchez pas le levier du coupe-ruban pendant l'affichage du message « Patientez ».
- Pour ôter le papier de support, il vous suffit de plier l'étiquette dans le sens de la longueur, avec le texte tourné vers l'intérieur, afin d'exposer les bords internes du papier de support. Décollez un à un les éléments du papier de support, puis appliquez l'étiquette.

2 UTILISATION DE BASE (suite)

Impression de rubans satinés/rubans (suite)

► Utilisation des options d'impression [Numérotat.]

Vous pouvez imprimer une série de neuf rubans satinés/rubans à la suite à l'aide de la fonction de numérotation automatique. Cette fonctionnalité vous permet d'augmenter automatiquement un nombre sélectionné de 1 après chaque impression. Le nombre de rubans satinés/rubans pouvant être imprimés à la suite dépend du nombre initial.

Exemple : Pour imprimer des copies d'une étiquette contenant un numéro de série (0123, 0124 et 0125).

Saisissez les nombres →  /  Déplacez le curseur jusqu'au nombre que vous souhaitez augmenter  +  →

 /  [Numérotat.]  →

 /  Définir 3- 

- Lorsque vous définissez le nombre, sélectionnez le nombre le plus élevé d'impressions souhaité.

[Miroir]

Exemple : Après avoir saisi le texte « J.SMITH », procédez comme suit si vous souhaitez effectuer une impression miroir de ce texte.

Entrez le texte/les caractères →  +  →  /  [Miroir]  →

[Impr. miroir?] 

J`SMITH

- Avec [Miroir], utilisez du ruban transparent afin de pouvoir lire correctement les étiquettes depuis le côté opposé lorsqu'elles sont collées sur du verre, des fenêtres ou d'autres surfaces transparentes.

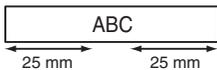
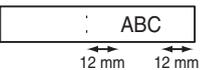
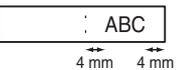
► Définition de la marge ()

 →  /  [Marge]  →

 /  [Compl/Demi/Étroite/Chaîne] 

[Compl]/[Demi]/[Étroite]

Permet de laisser des marges égales de part et d'autre du texte.

Compl	Demi	Étroite
		

[Chaîne]

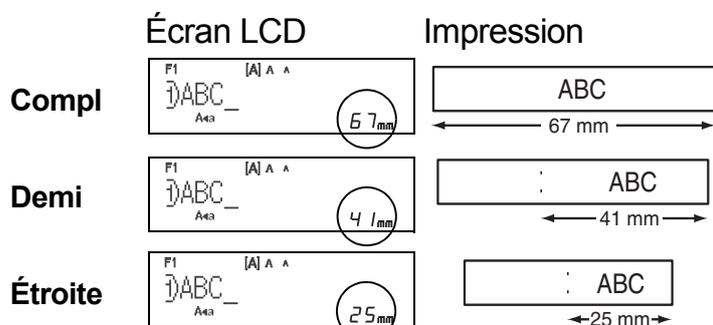
Utilisez ce paramètre lorsque vous imprimez plusieurs rubans satinés/rubans avec des marges minimales.

1. Saisissez votre texte.
2. Appuyez sur . [Copies:] s'affiche.
3. Appuyez sur  /  ou entrez le nombre à l'aide des touches numérotées pour sélectionner le nombre de copies.
4. Appuyez sur . L'impression commence et le message « Avancer OK? » s'affiche.
5. Appuyez sur  pour saisir plus de texte.
6. Effacez le texte, saisissez celui du ruban satiné/ruban suivant, puis appuyez sur .
7. Lorsque le message « Avancer OK ? » s'affiche après l'impression du dernier ruban satiné/ruban, appuyez sur .
8. Une fois que le ruban a avancé, appuyez sur le levier du coupe-ruban pour couper la chaîne de rubans satinés/rubans.

Impression de rubans satinés/rubans (suite)

REMARQUE

- Lorsque vous définissez [Chaîne], faites avancer le ruban satiné/ruban avant d'utiliser le coupe-ruban, sans quoi vous risquez de couper une partie du texte.
- Lorsque vous définissez [Demi] ou [Étroite], la longueur de ruban satiné/ruban affichée correspond à la longueur entre les points imprimés (:) et la fin de l'étiquette. Utilisez des ciseaux pour effectuer la découpe le long des points imprimés (:).

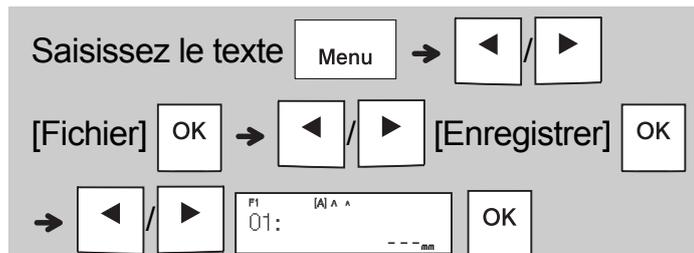


- Pour imprimer plusieurs copies d'une étiquette avec le moins de marge possible, définissez la marge sur [Étroite].
- Ne tirez pas sur le ruban. Vous risqueriez en effet d'endommager la cassette à ruban.

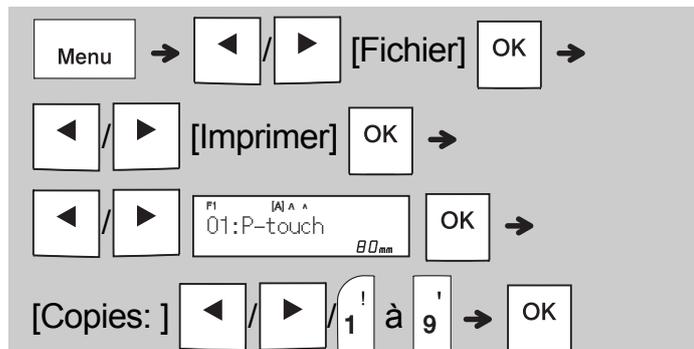
Enregistrement de fichiers de rubans satinés/rubans

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 15 étiquettes et les recharger ultérieurement à des fins d'impression. Vous pouvez enregistrer au maximum 80 caractères par fichier, et au maximum 1200 caractères dans toute la mémoire. Vous pouvez également modifier et remplacer les étiquettes enregistrées.

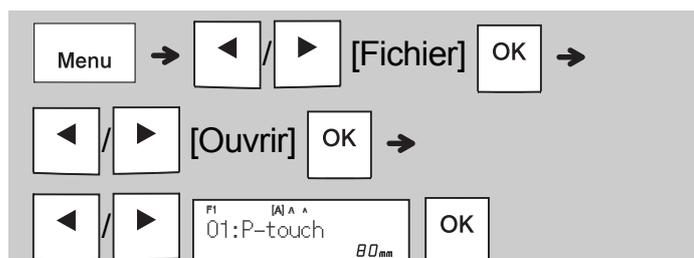
► Enregistrer



► Imprimer



► Ouvrir



REMARQUE

- Vous pouvez également accéder au menu Fichier en appuyant sur → .
- Un message « Écraser OK? » s'affiche si vous essayez de sauvegarder une étiquette alors qu'une autre étiquette portant ce numéro est déjà enregistrée. Appuyez sur pour enregistrer votre nouvelle étiquette. Appuyez sur pour annuler.
- Vous devez saisir du texte avant d'utiliser la fonction d'enregistrement.

3 UTILISATION DE MODÈLES

Texte

Utilisez les modèles de texte pour réutiliser du texte sans avoir à le ressaisir. Vous pouvez saisir votre propre texte ou utiliser les exemples de texte de deux lignes intégrés. Reportez-vous au tableau **Exemples de texte** de ce guide.

► Exemple :

Best Wishes Best Wishes

[Choix catégorie] [Sélect mise page] [Saisir le texte] (Saisissez le texte) [Long. étiquette] [Imprimer]

REMARQUE

- Une fois votre texte saisi, appuyez sur pour sélectionner la police, la taille et le style.
- Une fois votre texte saisi, appuyez sur pour sélectionner un cadre.

Marques de début

Utilisez des marques de début pour donner de la personnalité à vos rubans satinés/rubans. Reportez-vous au tableau **Marques de début** de ce guide.

► Exemple :

[Choix catégorie] [Texte] [Marque début] [Sélect mise page] [Saisir le texte] (Saisissez le texte) [Long. étiquette] [Auto/30 à 999 mm] [Imprimer]

Cadre continu

Utilisez un cadre continu pour créer des bordures supérieure et inférieure sur les rubans satinés/rubans. Reportez-vous au tableau **Cadre continu** de ce guide.

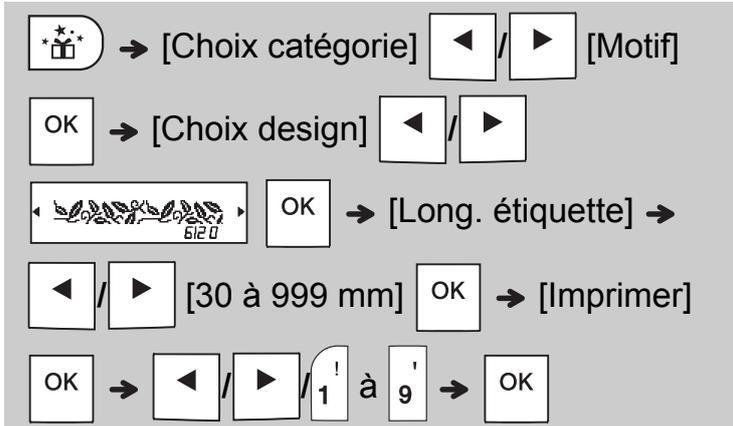
► Exemple :

[Choix catégorie] [Texte] [Continu] [Sélect mise page] [Saisir le texte] (Saisissez le texte) [Long. étiquette] [Auto/30 à 999 mm] [Imprimer]

Motifs

Utilisez des motifs pour ajouter une texture visuelle à vos rubans satinés/rubans. Remarque : il est impossible de saisir du texte lorsque vous utilisez des motifs. Reportez-vous au tableau **Motifs** de ce guide.

► Exemple : 



REMARQUE

► Pour les marques de début et le cadre continu

- Pour afficher un aperçu des rubans satinés/rubans, appuyez sur  lorsque [Imprimer] s'affiche sur l'écran LCD.
- Si vous définissez une longueur d'étiquette supérieure à la longueur par défaut ([Auto]), le texte s'imprime de façon répétée sur la longueur définie. Si la longueur du texte dépasse la longueur d'étiquette que vous avez définie, il est possible que le texte ne s'imprime pas complètement.
- Le paramètre de longueur d'étiquette disponible varie en fonction de la longueur de votre texte.
- Une fois votre texte saisi, appuyez sur  pour sélectionner une police. (Pour les modèles Cadre continu, vous pouvez également sélectionner la taille et le style.)

► Pour les motifs

- Appuyez sur la barre d'espace pour réinitialiser le paramètre par défaut ([100 mm]) de [Long.étiq.].

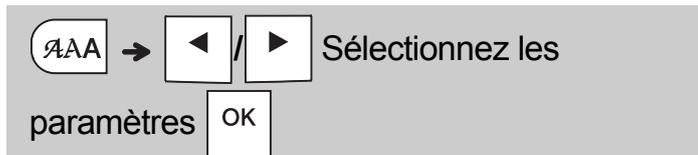
► Pour tous les modèles

- Les modèles peuvent **UNIQUEMENT** être utilisés avec des cassettes à ruban de 12 mm.
- Les modèles ne peuvent pas être modifiés.
- Pour quitter un modèle et revenir à l'écran de saisie de texte, appuyez sur  lorsque [Imprimer] s'affiche sur l'écran LCD.
- Vous ne pouvez pas enregistrer les fichiers de rubans satinés/rubans créés à partir de modèles.
- Lorsque vous accédez aux modèles, la dernière étiquette créée à partir d'un modèle s'ouvre automatiquement.
- [Veuillez couper] s'affiche sur l'écran LCD pendant deux secondes après avoir appuyé sur .

4 TOUCHES DE MISE EN FORME

Touche Police

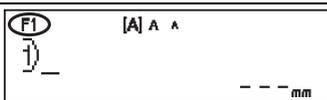
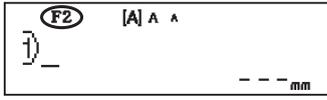
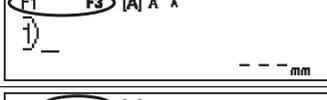
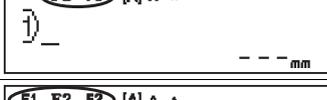
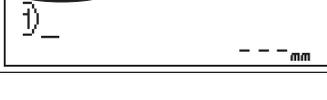
Appuyez sur  pour modifier les paramètres de police.



Police	Helsinki	A 1
	Brussels	A 1
	Bolivia	A1
	Calgary	A1
	Berlin	A1
	Venezia	A1

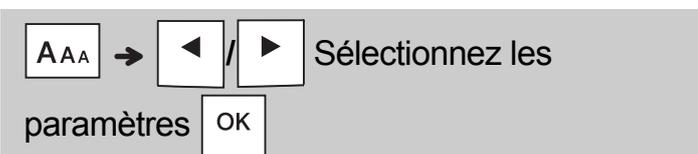
REMARQUE

- Lorsque vous définissez une police, l'écran LCD affiche la marque de police.

Helsinki	
Brussels	
Bolivia	
Calgary	
Berlin	
Venezia	

Touche Taille

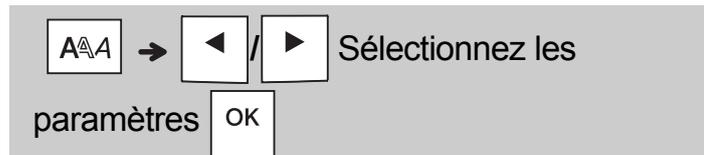
Appuyez sur  pour modifier les paramètres de taille.



Taille	Grand	
	Moyen	
	Petit	

Touche Style

Appuyez sur  pour modifier les paramètres de style.



Style	Normal	
	Gras	
	Contour	
	Ombre	
	Italique	
	I+Gras	
	I+Contour	
	I+Ombre	
	Vertical	
	V+Gras	

Touche Cadre

Appuyez sur  pour sélectionner le design du cadre. Consultez le tableau des designs de cadre inclus dans ce guide.



REMARQUE

- Pour annuler une opération, appuyez sur .
- Consultez le tableau des exemples de polices inclus dans ce guide.
- La taille de police réellement imprimée dépend de la largeur du ruban, du nombre de caractères et du nombre de lignes saisies. Lorsque les caractères atteignent une taille minimale, la police sélectionnée passe par défaut à une police personnalisée basée sur le style Helsinki. Cela vous permet d'imprimer des étiquettes avec la plus petite taille de texte possible sur des étiquettes étroites ou de plusieurs lignes.
- Pour sélectionner un design de cadre, appuyez sur le numéro correspondant à celui que vous souhaitez utiliser (consultez le tableau des designs de cadre qui se trouve dans cette feuille d'insertion).

Touche Symbole

► Saisie de symboles



- Consultez le tableau des symboles inclus dans ce guide.
- Pour annuler une opération, appuyez sur .
- *1 Lorsque vous sélectionnez des symboles, jusqu'à sept symboles récemment utilisés sont ajoutés à Histoire.
- Si vous avez sélectionné Histoire, vous ne pouvez pas sélectionner une catégorie.
- Vous pouvez également sélectionner les catégories Basique et Pictogr. en appuyant sur les touches de raccourci répertoriées dans ce guide.

► Basique

Ponctuation	Barre d'espace	Unité	
Mathématique		Fractions	
Parenthèses		Chif. rom.	
Flèches		Forme	

► Pictogr.

Émoticônes	Barre d'espace	Événements	
Musique		Cuisine	
Vêtements		Alimentation	
Voyage		Trav. man.	
Sports		Bébé	
Animaux		École	
Décoration		Bureau dom.	
Astrologie		Audio Visuel	
Vacances			

Spécifications

- Dimensions :** Environ 109 (L) x 202 (P) x 55 (H) mm (L x P x H)
- Poids :** Environ 400 g (sans les piles et la cassette à ruban)
- Alimentation :** Six piles alcalines AAA (LR03)
Six piles Ni-MH AAA (HR03)^{*1}
Adaptateur secteur en option (AD-24ES)
- Cassette à ruban :** Largeurs de ruban Brother P-touch TZe : 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm
- Cassette à ruban satiné :** Largeurs de ruban satiné Brother P-touch TZe : 12 mm

*1 Consultez le site support.brother.com pour obtenir des informations récentes sur les piles recommandées.

Accessoires

Cassettes à ruban : Consultez le Brother Solutions Center à l'adresse support.brother.com pour connaître les dernières informations sur les consommables

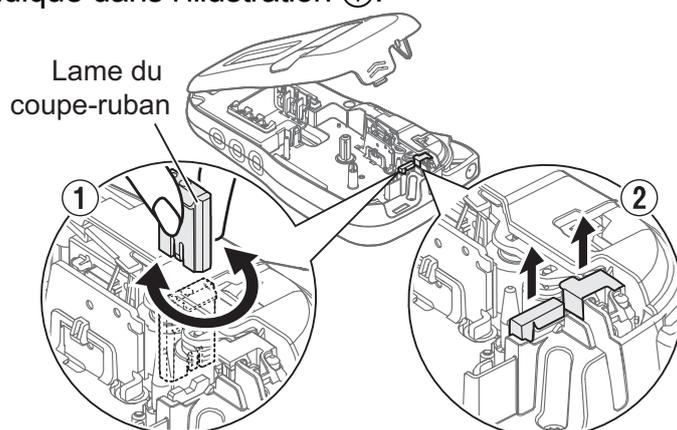
AD-24ES

Adaptateur secteur :

TC-4 (pièce de rechange)

Ensemble de coupe-ruban :

Si la lame du coupe-ruban s'émousse suite à une utilisation répétitive et que le ruban ne se coupe pas nettement, tournez la lame du coupe-ruban comme indiqué dans l'illustration ①.



Si vous rencontrez encore des difficultés, remplacez la lame du coupe-ruban par un ensemble de coupe-ruban neuf (référence TC-4) que vous pouvez vous procurer chez un revendeur Brother agréé.

► Remplacement de l'ensemble de coupe-ruban

1. Tirez sur les deux parties de l'ensemble de coupe-ruban (vert) dans la direction des flèches indiquée dans l'illustration ②.
2. Installez le nouvel ensemble de coupe-ruban. Poussez-le jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne touchez pas la lame du coupe-ruban directement avec les doigts.

Dépannage

► Message d'erreur

Message	Cause/Solution
Piles faibles!	Les piles sont presque déchargées. Si vous utilisez des piles alcalines AAA : remplacez-les par six piles alcalines AAA neuves. N'utilisez pas en même temps des piles neuves et usagées, et ne mélangez pas les piles alcalines avec d'autres types de piles. Si vous utilisez des piles Ni-MH : rechargez-les complètement.
Piles vides!	Les piles installées sont presque déchargées et doivent être remplacées.
Invalide!	<ul style="list-style-type: none"> • Il n'y avait pas de texte au-dessus du curseur lorsque vous avez sélectionné [Numérotat.]. • Vous avez sélectionné un caractère non valide pour [Numérotat.]. • Vous avez sélectionné un nombre non valide pour [Long.étiq.]. • Vous avez saisi une valeur non valide pour la longueur d'étiquette lors de l'utilisation de modèles.
Pas données!	<ul style="list-style-type: none"> • Vous avez essayé d'imprimer un fichier texte alors qu'aucune donnée n'était enregistrée en mémoire. • Vous avez appuyé sur  alors qu'aucun texte n'avait été saisi. • Vous avez appuyé sur  +  alors qu'aucun texte n'avait été saisi. • Vous avez appuyé sur  alors qu'aucun texte n'avait été saisi. • Lorsque vous utilisez des modèles, n'appuyez pas sur  ou sur  alors qu'aucun texte n'a été saisi.
Lim. 2 lignes!/ Lim. 1 ligne!	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que vous ne dépassez pas le nombre maximal de lignes autorisées (2). • Vous avez essayé d'imprimer ou de prévisualiser deux lignes de texte alors que du ruban de 3,5 ou 6 mm était installé. Installez un ruban plus large.
SansCassette	Vous avez essayé d'imprimer, de faire avancer ou de prévisualiser une étiquette alors qu'aucune cassette n'était installée.
Coupe-r fermé	Vous avez appuyé sur le levier du coupe-ruban pendant le processus d'impression.
Complet!	Vérifiez que vous ne dépassez pas le nombre maximal de caractères autorisés (80 caractères pour le texte, 50 caractères pour les modèles. Si votre message contient des symboles, le nombre maximal de caractères peut être plus petit.)
Texte long! Modif longueur	Étant donné que le nombre de caractères saisis dépasse la longueur de l'étiquette, raccourcissez le texte ou sélectionnez [Auto] comme longueur d'étiquette.
Sans cad OK?	<ul style="list-style-type: none"> • Vous imprimez sur du ruban de 3,5 mm avec un réglage Cadre non valide activé. <p>(Sélectionnez  pour imprimer sans cadre ou  pour annuler.)</p>
Avancer OK?	• Faites avancer le ruban après l'impression lorsque [Chaîne] est sélectionné. Consultez la section « Définition de la marge ».

Message	Cause/Solution
Insér. 12 mm!	• Seules les cassettes à ruban de 12 mm sont prises en charge pour les modèles.
Mauv ruban! Util. Tze rub.	• Utilisez une cassette à ruban portant la marque  .

► Que faire si...

Problème	Solution
L'écran reste vide après la mise sous tension de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que vous avez installé les piles en orientant correctement les pôles positif et négatif. • Si les piles sont presque déchargées, remplacez-les par six piles alcalines AAA neuves. N'utilisez pas en même temps des piles neuves et usagées, et ne mélangez pas les piles alcalines avec d'autres types de piles. • Vérifiez que vous avez correctement branché l'adaptateur AD-24ES.
Lorsque l'étiquette est imprimée, il y a trop de marge (espace) des deux côtés du texte.	Consultez la section « Définition de la marge » de ce guide, de l'utilisateur et sélectionnez [Demi] ou [Étroite] pour définir des marges plus petites pour l'étiquette.
L'appareil n'imprime pas, ou les caractères imprimés ne sont pas bien formés.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que la cassette à ruban est correctement insérée. • Si la cassette à ruban est vide, remplacez-la. • Vérifiez que vous avez correctement fermé le couvercle de la cassette.
Les paramètres de l'appareil se sont réinitialisés.	<ul style="list-style-type: none"> • Il est possible que les piles soient presque déchargées. Remplacez-les par six piles alcalines AAA neuves. N'utilisez pas en même temps des piles neuves et usagées, et ne mélangez pas les piles alcalines avec d'autres types de piles. • Lorsque vous déconnectez l'alimentation électrique pendant plus de trois minutes, le texte et les paramètres de mise en forme affichés sont intégralement perdus.
Une ligne horizontale non imprimée s'affiche à travers l'étiquette imprimée.	De la poussière est peut-être présente sur la tête d'impression. Retirez la cassette à ruban et utilisez un coton-tige sec pour nettoyer délicatement la tête d'impression avec un mouvement vertical. Une cassette de nettoyage de la tête d'impression (TZE-CL3) est également disponible en option.
L'appareil est « verrouillé » (rien ne se passe lorsque vous appuyez sur une touche, bien qu'il soit allumé).	Consultez la section « Réinitialisation de l'appareil ».
L'appareil s'éteint lorsque vous essayez d'imprimer.	<ul style="list-style-type: none"> • Il est possible que les piles soient presque déchargées. Remplacez-les par six piles alcalines AAA neuves. N'utilisez pas en même temps des piles neuves et usagées, et ne mélangez pas les piles alcalines avec d'autres types de piles. • Vérifiez que les piles sont correctement insérées. • Vous n'avez pas utilisé le bon adaptateur. Nous recommandons l'utilisation du modèle AD-24ES.
Le ruban n'avance pas correctement ou se coince dans l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que l'extrémité du ruban avance sous les guide-ruban. • Vous appuyez sur le levier du coupe-ruban pendant l'impression. Ne touchez pas cette pièce pendant l'impression.
Vous voulez modifier le paramètre de langue.	Consultez la section « Paramétrage initial ».

6 CONSEILS UTILES (suite)

Raccourcis

Langue	Menu → Barre d'espace
Largeur	Menu → 1 !
Longueur d'étiquette	Menu → 2 @
Marge	Menu → 3 £
Fichier	Menu → 4 \$
Unité	Menu → 6 €
Contraste LCD	Menu → 7 &

Réinitialisation de l'appareil

Vous pouvez réinitialiser l'appareil pour rétablir ses paramètres d'origine ou s'il ne fonctionne pas correctement. Le texte, les paramètres et les fichiers en mémoire sont intégralement effacés.

1 Éteignez l'appareil, appuyez sur  et sur  et maintenez-les enfoncés, puis appuyez sur  et maintenez-le enfoncé pour rallumer l'appareil.

2 Relâchez tout d'abord le bouton d'alimentation, puis relâchez  et .

L'appareil se rallume avec sa mémoire interne réinitialisée.

⚠ ATTENTION

L'utilisation combinée de différentes piles (par exemple Ni-MH et alcalines) peut entraîner une explosion. Mettez au rebut les batteries usagées conformément aux instructions.

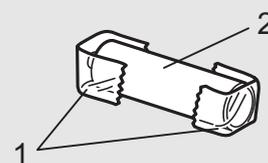
REMARQUE

Recommandations concernant les piles

- Retirez les piles si vous ne comptez pas vous servir de l'appareil pendant une longue période.
- Mettez au rebut les piles en les déposant dans un point de collecte approprié. Ne les jetez pas avec les déchets ménagers. Veillez en outre à vous conformer à toutes les réglementations en vigueur.
- Lorsque vous rangez ou jetez les piles, enveloppez chacune d'elles (avec du ruban adhésif, par exemple) pour éviter tout court-circuit (voir l'illustration en bas à droite).

(Exemple d'isolation de pile)

1. Ruban adhésif
2. Pile alcaline ou Ni-MH



Caractères accentués

A	Á Â Ã Ä Æ Æ Ā Ā Ā Ā	a	á à â ä æ ã ạ ả ā ǎ				
C	Ç Ć Ć	D	Đ Đ	c	ç ć ć	d	d' ð đ
E	É È Ê Ë Ę Ě É Ē	e	é è ê ë ę ě è ē				
G	Ġ Ğ	I	Í Î Ï Ĳ Ī Ĭ	g	ğ ğ	i	í î ï ĳ ī ĭ
K	Ḳ	L	Ł Ł Ł Ł	k	ḳ	l	ł ł ł ł
N	Ñ Ñ Ñ Ñ	R	Ŕ Ŕ Ŕ	n	ñ ñ ñ ñ	r	ř ř ř ř
O	Ó Ò Ô Ø Ö Õ Œ Ő	o	ó ò ô ø ö õ œ ő				
S	Š Š Š Š ß	T	Ť Ť Þ	s	š š š š ß	t	ť ť þ
U	Ú Û Ü Ü Ů Ű Ū Ŭ	u	ú û ü ü ů ū ŭ ŭ				
Y	Ý Ÿ	Z	Ž Ž Ž	y	ý ŷ	z	ž ž ž

Exemples de texte

01	Best Wishes	Best Wishes
02	Best Wishes	Best Wishes
03	Best Wishes	For You
04	Best Wishes	Best Wishes
05	⊂ ⊃ ⊄ ⊅ ⊆ ⊇	⊆ ⊇ ⊅ ⊄ ⊃ ⊂

Exemples de polices

Helsinki	ABC\$£€39	Calgary	<i>ABC\$£€39</i>
Brussels	ABC\$£€39	Berlin	<i>ABC\$£€39</i>
Bolivia	ABC\$£€39	Venezia	<i>ABC\$£€39</i>

Designs de cadre

01	Désactivé (pas de cadre)	17		33		49	
02	ABCDE	18		34		50	
03		19		35		51	
04		20		36		52	
05		21		37		53	
06		22		38		54	
07		23		39		55	
08		24		40		56	
09		25		41		57	
10		26		42		58	
11		27		43		59	
12		28		44		60	
13		29		45		61	
14		30		46			
15		31		47			
16		32		48			

- Les images ne sont présentées qu'à des fins d'illustration.
- Les designs de cadre dont les numéros sont surlignés en gris peuvent **UNIQUEMENT** être utilisés avec des cassettes à ruban de 12 mm.